

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
24559093	50450256	2023-06-14
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Na. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co., 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE
*****	Numero d'ordine	0199662		Quantità dichiarata: 9408
	Bolla	24559093		Quantità effettiva:
	Magazzino	73/5061		Tipo/Imballaggio
	N. ordine cliente	550003885702		Quantità Imballi
	Vostro riferimento	411		Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
	Dati supplementari	20170831		Data controllo: 20/6/23
0010	Nr-art-clie	9009066775		Firma
		084681004-4062-10		
	084-681-004	F-229082.K-HLA/0-5#W		9408
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0075875884	di cui	1344# 952305470 003
	Charge	0075875884	di cui	1344# 952305976 002
	Charge	0075875884	di cui	1344# 952306226 005
	Charge	0075875884	di cui	1344# 952307057 001
	Charge	0075875884	di cui	1344# 952308767 004
	Charge	0075875884	di cui	1344# 952308883 007
	Charge	0075875884	di cui	1344# 952309325 006
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	7 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			TBA-50027
	7 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ			TBA-50027
	56 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			
	1680 P-42-GR3-225X51X49-30 Tube 51X49x227.5			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index	Kolli	Peso L.	tara N. espresso
MW PAL			795 X 599 X 720 mm	
	50450256-001	952307057	126,5	41,8 340476439523070577
	50450256-002	952305976	127,0	42,3 340476439523059763
	50450256-003	952305470	128,0	43,3 340476439523054706
	Continuazione 2			

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:22

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **EX**

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferchein-Nr. 24559093	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50450256	GiornoSped. Versandtag 2023-06-14
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno **BA**

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. **526**
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA **HERZOGENAURACH**

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50450256-004	952308767	126,0 41,3 3404	76439523087674
	50450256-005	952306226	126,5 41,8 3404	76439523062268
	50450256-006	952309325	126,5 41,8 3404	76439523093255
	50450256-007	952308883	127,0 42,3 3404	76439523088831
Somma per spediz. 50450256		7 colli	887,5 294,6	2,400 m3
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG				
AVIEXP24559093				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:22



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-005632 vom 14.06.2023



Ludwigsburg, 14.06.2023

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.06.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.06.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	24548988	1	COLLI	Getriebeteile	9.219	73,58
2	24548990	1	COLLI			
3	24558699	5	COLLI			
4	24558712	1	COLLI			
5	24558707	1	COLLI			
6	24558950	1	COLLI			
7	24558717	3	COLLI			
8	24559066	5	COLLI			
9	24559077	5	COLLI			
10	24559080	2	COLLI			
11	24559093	7	COLLI			
12	24559128	3	COLLI			
13	24559377	5	COLLI			
14	24559856	5	COLLI			
15	24561059	5	COLLI			
16	24561045	6	COLLI			
17	24561586-24571262	2	COLLI			
18	24571177	2	COLLI			
19	24571215	1	COLLI			
20	24571276	1	COLLI			
21	24572355	1	COLLI			
Summe: Total:		63,00	COLLI		9.219,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von KUEHNLE + NAGEL S.r.l. bis 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, snc 20.06.2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604